

# 我公务船巡航钓鱼岛 12 海里

记者从国家海洋局获悉,9月24日,执行东海维权巡航执法的中国海监66船和中国海监46船,依照中华人民共和国有关法律,再次在我钓鱼岛领海内开展例行维权巡航。

日本媒体引述海上保安厅的消息说,除海监66船和海监46船外,在11点前,中国渔政310船也进入了赤尾屿12海里的水域,目前三艘公务船都已离开12海里的水域。

日本内阁官房长官藤村修在记者会上表示,日方要求中国公务船从日本水域撤出,并通过外交途径向中方提出强烈的抗议。

## 台湾75艘渔船出海保钓

台湾宜兰地区渔民为了抗议日本将钓鱼岛“国有化”,24日有75艘渔船前往钓鱼岛海域,宣示渔权。

参与保钓行动的船员们表示,多年来,钓鱼岛海域就是他们赖以生存的渔场,却屡遭遭到日本侵扰,现在日方又将钓鱼岛收归国有,渔民忍无可忍。

这次出海,要充分表达捍卫渔权的诉求。船队计划前进至距钓鱼岛12海里处。

台湾海巡部门负责人24日表示,海巡部门将会部署10艘以上舰艇随行,保护保钓渔船安全。

该负责人同时表示,如果日方要逮捕台湾渔民,台湾方面不排除开火。

另据报道,台湾防务部门负责人24日表示,护渔是海巡部门的责任,台军方将进行海空监控并做好支援准备。

日本外务省亚洲大洋洲局长杉山晋辅上午与中国驻日公使韩志强通电话,对中国海监船驶入钓鱼岛12海里水域表示抗议。

另据中国农业部消息,东海9月16日结束伏季休渔以来,我国渔船在东海海域生产作业秩序良好。其中,在钓鱼岛周边有近200艘渔船。为维护海上生产秩序,加强渔业资源管理,保障我渔民生命财产安全,农业部依法在东海及钓鱼岛海域等我国管辖海域坚持实施常态化护渔巡航,目前有10艘渔政船在钓鱼岛海域执行护渔维权和执法管理任务。

## 链接 12海里内巡航的意义

1958年9月4日,中国公布了《中华人民共和国政府关于领海的声明》,宣布中华人民共和国的领海宽度为12海里。一切外国飞机和军用船舶,未经中国政府许可,不得进入中国领海及其上空。1982年公布的《联合国海洋法公约》规定各国有权确定不超过12海里的领海,在此区域内该国享有排他性的主权。

日本自认为拥有钓鱼岛12海里领海主权是一厢情愿的想法,不会被中方认可。9月14日,中国6艘海监船曾全部进入钓鱼岛12海里以内的范围巡航。

## 中方同意日本副外长来华磋商 野田希望中方不要经济制裁日本

外交部发言人洪磊24日在例行记者会上说,应日方要求,中方同意日本常务副外长河相周夫于9月24日至25日来华,同外交部副部长张志军就当前中日关系特别是钓鱼岛问题举行磋商。

在谈到两岸联手保钓问题时,洪磊表示,钓鱼岛及其附属岛屿是中国的固有领土。在民族大义面前,两岸同胞应齐心协力,以各自的方式,共同维护国家的主权和领土完整,共同维护

民族的整体和根本利益。

在回答有关中国海关是否出于所谓经济制裁目的加大对涉日进出口货物检查力度的问题时,洪磊表示并没有听说相关情况。

另据报道,中日关系因钓鱼岛争端受损,目前已被波及经济领域。日本首相野田佳彦日前接受采访时表示,希望中国政府冷静考虑目前的日中关系,不要对日本采取经济制裁。(本栏据新华社电)



## “双节”将至 街头节日氛围浓

随着中秋、国庆“双节”临近,北京天安门广场花团锦簇,到处洋溢着浓浓的节日氛围。这是9月24日拍摄的北京天安门广场上的花坛。

新华社发

## 关于延迟公开考调康定县委宣传部网络舆情中心事业工作人员的公告

由于中秋、国庆双节将至,经研究,决定将面向全州公开考调中共康定县委宣传部网络舆情中心事业工作人员时间延迟。现就有关事项公告如下:

- 一、报考时间延迟到10月10日。
二、报考学历为专科及以上学历(含函授、电大、成人自考),写作基础好且在媒体发表过

新闻稿件的可适当放宽。
三、可通过传真、电子邮件报名,相关证件发扫描件;
传 真:2822601
电子邮箱:xcb2822601@163.com
详细信息刊登在9月14日、20日《甘孜日报》。

## 多媒体在少数民族地区物理教学应用中的利弊

多媒体教学可提高少数民族地区物理课堂教学的容量和效率,有助于增强物理教学活动的直观性和生动性。但是多媒体教学也有弊端,只有从少数民族地区物理学科的教学实际出发,摆正其素质教育的方向,才能让多媒体真正地为少数民族地区物理教学服务。

多媒体教学和传统教学手段不同,它迎合了信息时代对物理教学的要求,摒弃了传统的物理教学信息不足的弊端,可极大地提高少数民族地区物理课堂教学的效率。针对目前少数民族地区中学生对学习物理的厌学情绪和对物理现象缺乏感性认识的实际,运用多媒体一方面可以丰富学生的感知,另一方面活跃了教学气氛,调动了他们的学习主动性。多媒体作为目前一种重要的教学手段,以其独特的魅力赢得了许多少数民族地区物理教师的青睐。

一、多媒体丰富了物理教学内容,扩大了教学容量
多媒体的使用,特别是网络技术的运用,使各种信息更便利地进入少数民族地区物理教学领域。教师在上课时一个生动的形象或过程通过多媒体表现出来,胜过教师长时间空口无凭、反反复复的解释说明。另外讲课过程中如果需要插入某些资料时,原来要写在黑板上再讲解,而且是用枯燥的语言来描述的,用多媒体只需点击一下就可完成,这在传统教

学模式下是无法想象和实现的(如电动机,发电机的原理示意图)。

### 二、多媒体可以拓展视野

少数民族地区学生由于受经济、环境、地域的限制,普遍见识不广,想象力缺乏。在学习物理知识时,无法体会当代科技带给我们的影响。而在物理教学中对难以理解或想象的物理概念、模型,通过采用多媒体课件可以十分直观形象的解释、演示出来,让学生很快地投入到物理教学中。对一些难以理解、掌握的物理规律,实验或很难看清楚清楚的物理现象,可以利用多媒体做成逼真贴切的物理模拟帮助学生观察。如:利用多媒体模拟电流是电荷的定向移动;声波、电磁线等使学生清晰的了解物理过程和微观物理的现象。

### 三、多媒体的使用可以化抽象为形象,使物理现象更加直观

物理教学中,我们会遇到一些抽象的事物,我们用语言不能很好地表达出来,即使有时能表达出来,学生也不能一下子就清楚明白,这时我们就可以使用多媒体,使事物变得直观、生动。如在讲授《波》的传播时,质点运动以及波形的变化情况,很多学生想象不出。如果把它做成一个课件,那么波的传播过程就变得直观,动态变化过程也一目了然。

### 四、多媒体教学忽视了物理教学的特点

物理学的内容丰富,包含抽象的概念和规律,需要运用大量实验进行验证。但是现在许多少数民族地区老师都利用多媒体进行演示实验,许多物理现象都是教师自己设计的,有造作的成分,让许多学生产生疑问不相信。没有通过数据的收集和分析就得出了实验的结论,失去了物理学以实验为基础的研方法,同时不能用物理实验帮助学生理解概念和定律,提高学生学物理的兴趣,也不利于全面培养少数民族地区学生的创新精神和实践能力。

### 五、物理多媒体教学不利于课堂师生情感的互动

物理教学要让学生领悟到物理科学的魅力,就必须依赖教师成功的引导和学生认真的学习,从而形成师生间情感的互动。但多媒体的介入,物理教师注意的是图像,学生接受的也是图像,师生的情感交流被大大削弱了,教学走上了一种固定的模式,这就妨碍了师生课堂情感互动,从而影响少数民族地区学生学习物理的情绪,不利于培养他们的非智力因素。

总之,多媒体在少数民族地区物理教学中有利有弊。(丹巴中学 周琴)

## 浅谈初中文言文的“译”

在初中语文教材中,文言文的篇幅占三分之一,学好文言文对于初中生很重要。但是长期以来,怎样教好文言文一直是语文教师的困惑。在传统教学中,教师在“译”的过程中,把一篇文笔优美的文章,一段一段地读,一句一句地讲,一字一字地解,分解得支离破碎,就连老师自己也感到枯燥、乏味。由此可以看出,文言文的“译”是很关键的。

译,就是翻译文言文,这是教好课文最关键的一步。在初中阶段,翻译文言文一般都以直译为主。第一步应用现代汉语

来代替文言词语,这就形成了一一对应的形式。如在初中一年级的第一篇文言文《童趣》中的“以虫蚁为兽”可初步译作“把虫子蚂蚁当作野兽”。再如,“见二虫斗草间”,对译后为“看见两只小虫争斗草间”。很显然,这个句子不仅意思不明确,而且还缺少成分,不通顺,读着也拗口。这时,就要采用第二步了,该补充成分的要补充成分,该补足音节的要补齐音节,该调整语序的要调整语序。上面列举的“看见二个小虫争斗草间”,整理之后应为“(我)看见两只小虫(在)草间争斗”。第二步应

把译文放到原文中去,看看它与上下文是否连贯顺畅,如不连贯顺畅,就在与其相连的句首或句末,添加一个词或者一句话,使其全文通畅连贯。如“使之冲烟而飞鸣,作青云白鹤观”译作“让它们冲着烟雾飞翔。(我把这个景象)当作‘青云白鹤’来观赏。”还有应在整个翻译过程中,要以学生活动为主,不能由教师一人唱独角戏。因为,那样即不符合新的《语文标准》中的“自主、合作、探究”的学习方式,也不利于激发学生的学习兴趣 and 求知欲,完成在文言文教学中的“读懂——提升——拓展”的过程。古人云“授之以鱼,不如授之以渔”。

教师应将“译”这个文言文入门法教给学生,使学生学会这个终身受益的方法。当然,解读文言文,教师应针对不同阶段的学生,提出相应的要求,鼓励学生“自主、合作、探究”性地去学习,从方法到途径,为学生提供一个广阔的活动空间。我国古典文化博大精深,光靠课堂学习是不够的,教师还应鼓励学生广泛地阅读一些浅显易懂、故事性强的文言作品,如《史记》、《汉书》、《聊斋志异》、《搜神记》等名著。这样不仅对提高学生阅读文言文的能力大有裨益,同时也能促进学生阅读和写作现代文的能力。(丹巴县中学 张春 李君)

## 论文园地

## 2012年下半年考试录用公务员考前培训班招生简章

我校为全州国家公务员培训基地,曾多次举办各类公务员考前培训班且效果明显,深受广大考生和家长的信赖。为准确把握公务员考试的最新动态和发展方向,本次培训将实施有针对性和实战性的教学。

- 一、报名时间: 10月9日—10月10日
二、报名地点: 甘孜州行政学院(民干校)综合楼一楼
三、教学时间: 10月11日—10月30日

### 四、教学课程:

《行政职业能力测验》、《申论》、《面试技巧》

培训将全程进行全真模拟真题的同步强化练习。

### 五、收费严格按物价部门核定的标准执行。

### 六、联系电话:2812971 2811716

民族干部学校 行政学院 甘孜州 二〇一二年九月二十一日

## 公告

崇州市兴达建设有限公司(法人代表余健):

贵公司于2009年维修我院办公大楼后,一直未办理财务结算手续,经我院多次催促未果。希你见报后90天内前来我院办理财务结算手续,逾期我院将依照相关法律法规处理。

联系人:王明江

联系电话:15281588086

甘孜县人民法院 二〇一二年九月二十五日

## 中国电信天翼云卡上市 现场签约代售超千万

2012年9月25日,中国电信发布国内首款全国统一配置套餐和高额话费补贴的3G快速销售品——天翼云卡。专为年轻人和商务人士设计,其预付话费、即买即用的特征解决了因套餐复杂、办理时间长带来的用户不便购买和社会渠道不便销售两大问题,促进了天翼3G更快地走进千家万户。天翼云卡带来了超值的3G体验,19.49、89元三档套餐任意选择、分别最高赠送1000元、2000元、3000元话费,同时赠送15G天翼云存储空间和189邮箱。

社会合作伙伴对天翼云卡反应很积极。发布会上,中国电信与国美、苏宁、乐语、迪信通等四大连锁,与普天大力、天音通信、中邮设备、酷人通讯等四大国代商,与京东、淘宝、亚马逊中国等三大电商签署云卡代售协议,意向合作销售规模达到1200万张。

天翼云卡上市的同时,中国电信宣布在全国启动“天翼智能手机节”活动,活动持续时间为9月25日至10月31日,对包括iPhone4S手机、千元大屏手机、双模手机在内的数十款热销天翼智能手机,进行限时降价、终端直降、上市有礼等促销活动。在中秋、国庆双节期间,最高降幅1000元,并将在核心商圈开展50场路演活动。同时,为了更好地满足广大用户对手机靓号的需求,将有181新号批量上市。

凭借优质的3G网络和丰富的应用,截至目前,中国电信手机用户超过1.5亿户,一跃成为全球最大的CDMA运营商。最近以来,中国电信在3G市场不断发力,其精心打造的5款4英寸千元大屏机上市三个月即创造销量突破500万的奇迹。此前,中国电信宣布于9月19日大幅降低iPhone4S零售价和合约价,并宣布将在国内首批引入iPhone5。

## 国际

### 韩反野田言论 要求日道歉赔偿

韩国政府官员24日反驳日本首相野田佳彦称韩国“慰安妇”的表态,再次要求日方道歉并赔偿。

美国《华尔街日报》23日刊登对野田的专访,问及他就“慰安妇”赔偿的态度。野田重申历届日本政府的立场,称日方1965年签署《日韩请求权协定》,赔偿责任因而了结。

“这件事已经结束。”他说,“我们在法律层面已经完全解决赔偿事宜。”

韩国一名不愿公开姓名的外交通商部高级官员24日反驳野田这一说法。“日本没有依据法律责任支付赔偿,这件事只有在日本这样做以后才会结束。”

他告诉韩联社记者,强征女性充当日军性奴隶的做法属于反人类罪,1965年协议不足以了结赔偿责任。

### 克林顿说希拉里能当总统

美国前总统比尔·克林顿23日说,妻子希拉里够资格当总统,而他并不清楚妻子今后打算做什么。

克林顿当天参加美国哥伦比亚广播公司“面向全国”电视节目时说,希拉里任国务卿4年有些疲倦,希望休息一会儿,可能会写书。“我们应当给她机会规划今后生活,决定她想要做什么。”

这位民主党籍前总统说,民主党内不少人没有资格竞选总统,他的妻子希拉里也是其中之一。“无论她想做什么,我从开始到最后,会一直支持她。”

希拉里2008年试图竞选总统,在党内预选阶段输给现任总统贝拉克·奥巴马。

### 公开亮相 叙第一夫人破“逃亡”传言

据外媒报道,叙利亚国家电视台当地时间23日播放了一段视频,视频报道了叙利亚总统巴沙尔·阿萨德携妻子阿斯玛玛会见媒体记者的新闻。报道显示,叙总统阿萨德和妻子阿斯玛玛在叙利亚多家媒体的数十名记者一一握手问好,并面对面近距离交谈。

据称,上述视频拍摄于一个星期以前。自叙利亚危机出现以来,巴沙尔及其家人的动向一直颇受外界关注,这也是几个月以来巴沙尔的妻子阿斯玛玛第一次公开亮相。曾有传言称,她已经逃往俄罗斯。

### 日再次要求美 取消部署“鱼鹰”

日本冲绳县知事仲井真弘多24日在东京与防卫大臣森本敏举行会晤,再次要求美国取消在驻日美军普天间基地部署MV-22“鱼鹰”倾转旋翼机计划。

据日本媒体报道,仲井真弘多在与森本敏会晤时说,部署“鱼鹰”倾转旋翼机将增加普天间基地的危险性,推行部署计划是绝对不能接受的。他还向森本敏递交了要求取消部署计划的请愿书。

据日本媒体报道,在进行大约两周的试飞后,暂时停放在岩国基地的12架“鱼鹰”倾转旋翼机将依次部署到驻冲绳美军普天间基地。

美国计划在普天间基地部署24架“鱼鹰”倾转旋翼机。由于这一战机此前在摩洛哥和美国多次发生坠毁事故,日本民众对其安全性表示担忧。日本政府本月19日宣布,确认“鱼鹰”倾转旋翼机机身安全,并将于近期进行试飞。

普天间基地位于冲绳县宜野湾市中心,是驻日美国海军陆战队在冲绳岛上两大基地之一。由于安全和噪音等问题,日本一直有要求美国返还基地的呼声。

### 野熊咬死人

俄罗斯克拉斯诺雅尔斯克边疆区埃文基区23日晚发生一起野熊袭击地质人员事件,造成一名地质工作者身亡。

据俄新社24日报道,23日晚上约8点,在尤鲁布瓦斯克油田开发区一头野熊袭击了地质人员居住的帐篷,它在掀开帐篷和帐篷内的物品后,去追赶奔跑自救的地质人员,并将一名地质工作者扑倒咬伤致死。

据悉,野熊走出森林袭击人类,主要是因为早些时候发生的森林大火破坏了它们的生存环境,森林中食物短缺,野熊为食所困,袭击人类。类似事件在克拉斯诺雅尔斯克边疆区已不止一起。(本栏据新华社电)

### 遗失启事

康定县住房和城乡建设局房产证号:旧0126号遗失作废。产权人:王登公章“四川亮宇电力有限责任公司”编号为:5133240002033 遗失作废。“香格里拉招待所”地税税务登记证正副本号为:513323197508166526 遗失作废。法定代表人:罗春萍